



Welche Sprache sprichst du?

- [Wprowadzenie](#)
- [Przeczytaj](#)
- [Animacja](#)
- [Sprawdź się](#)
- [Słowniczek](#)
- [Dla nauczyciela](#)



W jakim języku mówisz?

Źródło: Contentplus.pl sp. z o.o., licencja: CC BY-SA 3.0.

Dzisiaj:

- nazwiesz niektóre języki oraz kraje;
- powiesz, w jakim języku obcym mówisz;
- zapytasz rówieśnika, w jakim języku obcym mówi.

Przeczytaj

Dziś Dzień Języków Obcych. Dzieci odgrywają role cudzoziemców. O jakich krajach jest mowa?

Kto co mówi? Słuchaj dialogu i czytaj go jednocześnie.

Wer sagt was? Hör zu und lies mit.

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DW4bZJW8Q>.

Źródło: Contentplus.pl Sp. z o.o., licencja: CC BY-SA 3.0.

Nagranie dźwiękowe

Tag der Fremdsprachen

Źródło: Contentplus.pl sp. z o.o., licencja: CC BY-SA 3.0

Źródło: Agnieszka Wedman, *Woher kommst du?*, licencja: CC BY-SA 3.0.

Übung 1



Pani Kluge chce wiedzieć, skąd pochodzi Sophie. Posłuchaj i powtórz.

Hör zu und sprich nach.



Źródło: Contentplus.pl sp. z o.o., licencja: CC BY-SA 3.0.

Woher kommst du?

Woher kommst du?



Źródło: Contentplus.pl Sp. z o.o., licencja: CC BY-SA 3.0.

Übung 1



Co odpowiada Sophie? Posłuchaj i powtórz.

Hör zu und sprich nach.



Źródło: pixabay.com, domena publiczna.

Ich komme aus Großbritannien.

Ich komme aus Großbritannien.



Źródło: Contentplus.pl Sp. z o.o., licencja: CC BY-SA 3.0.

Übung 2



Które kraje wymienili dzieci? Wybierz właściwe odpowiedzi.

Wähle die richtigen Antworten.

☐ Österreich

☐ Frankreich

☐ Großbritannien

☐ Deutschland

☐ Polen

Źródło: Contentplus.pl Sp. z o.o., licencja: CC BY-SA 3.0.

Übung 3



Pani Kluge pyta Sophie, w jakim języku mówi. Poszukaj tego pytania i zaznacz je kolorem zielonym.

Markiere grün.

☐ zielony

Frau Kluge: Woher kommst du, Sophie?

Sophie: Ich komme aus Großbritannien.

Frau Kluge: Welche Sprache sprichst du?

Sophie: Ich spreche Englisch.

Źródło: Contentplus.pl Sp. z o.o., licencja: CC BY-SA 3.0.

Übung 4



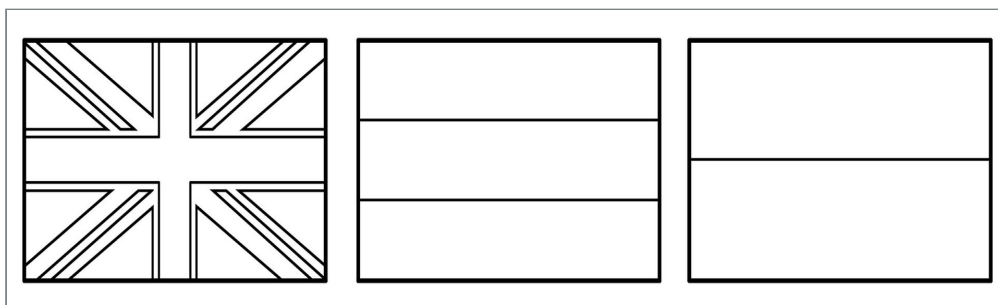
Posłuchaj nagrania. O jaki język chodzi? Wybierz szablon i odpowiednio go pokoloruj.

Male das Bild aus.

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/DW4bZJW8Q>

Źródło: Contentplus.pl Sp. z o.o., licencja: CC BY-SA 3.0.

Nagranie dźwiękowe



Źródło: Contentplus.pl Sp. z o.o., licencja: CC BY-SA 3.0.

Übung 5



Ty też już mówisz po niemiecku! Zrób kolorową zakładkę do książki z ulubionymi słówkami niemieckimi. Narysuj je i podpisz.

Zeichne und schreibe die Wörter.



Schulsachen

Źródło: Contentplus.pl Sp. z o.o., grafika na podstawie pexels.com, licencja: CC BY-SA 3.0.

Animacja

W szkole Liny odbywa się Dzień Języków Obcych. Czym dzieci częstują swoich gości?

[Obejrzyj animację.](#)

[Sieh dir die Animation an.](#)



Film dostępny pod adresem </preview/resource/R13z21gX2De1T>

Źródło: Contentplus.pl sp. z o.o., licencja: CC BY-SA 3.0

Źródło: Agnieszka Wedman, *Tag der Fremdsprachen*, licencja: CC BY-SA 3.0.

Film nawiązujący do treści materiału pod tytułem Der tag der fremdsprachen

Übung 1



Obejrzyj animację jeszcze raz. Jakiego stoiska nie odwiedził pan Abenteuer? Wybierz właściwą odpowiedź.

Wähle die richtige Antwort.

☐

Polen

☐

Deutschland

☐

Frankreich

☐

Großbritannien

Źródło: Contentplus.pl Sp. z o.o., licencja: CC BY-SA 3.0.

Übung 2



Czy wszystkie elementy pasują do siebie? Po każdym losowaniu zaznacz: tak lub nie.

Markiere: ja oder nein.

Źródło: Contentplus.pl Sp. z o.o., grafika na podstawie pixabay.com, licencja: CC BY-SA 3.0.

Übung 3



Obejrzyj animację. Które zdania pojawiły się w filmie, a które nie? Zaznacz odpowiednio.

Markiere: richtig oder falsch.



Film dostępny pod adresem [/preview/resource/R13z21gX2De1T](https://preview/resource/R13z21gX2De1T)

Źródło: Contentplus.pl sp. z o.o., licencja: CC BY-SA 3.0

Źródło: Agnieszka Wedman, *Tag der Fremdsprachen*, licencja: CC BY-SA 3.0.

Film nawiązujący do treści materiału pod tytułem Der tag der fremdsprachen

Aussage	Richtig	Falsch
Ich spreche Deutsch.	☐	☐
Ich spreche Italienisch.	☐	☐
Ich spreche Englisch.	☐	☐
Ich spreche Französisch.	☐	☐

Źródło: Contentplus.pl Sp. z o.o., licencja: CC BY-SA 3.0.

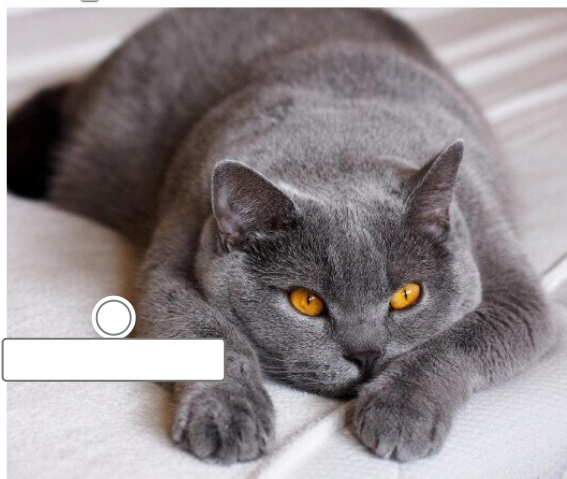
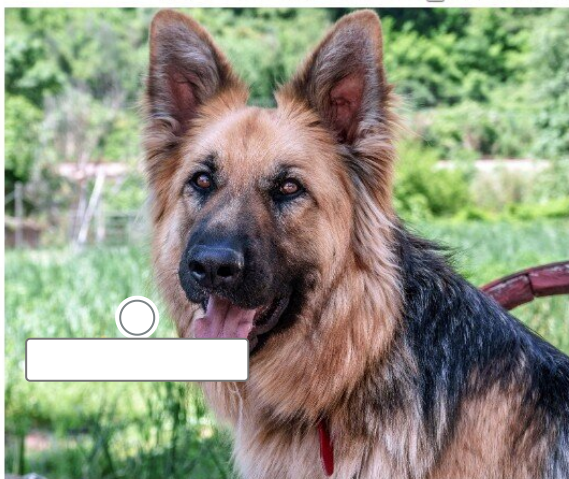
Übung 4



Owczarek niemiecki, kot brytyjski. Gdyby zwierzęta umiały mówić, co by odpowiedziały? Umieść podpisy na zdjęciach.

Beschrifte die Fotos.

Welche Sprache sprichst du?



Miau.
Ich spreche Englisch.

Wau.
Ich spreche Deutsch.

Źródło: Contentplus.pl Sp. z o.o., grafika na podstawie pixabay.com, licencja: CC BY-SA 3.0.

Übung 5



Lina mówi z pełną buzią, czyli nieelegancko i niewyraźnie. Ułóż zdanie z podanych wyrazów i przeczytaj je na głos.

Bilde einen Satz. Lies ihn vor.



Lina in Volkstracht

Źródło: Contentplus.pl sp. z o.o., licencja: CC BY-SA 3.0.

– Welche Sprache sprichst du?

–

spreche

.

Ich

Polnisch

Źródło: Contentplus.pl Sp. z o.o., licencja: CC BY-SA 3.0.

Übung 6



Wpisz brakujące wyrazy. Przeczytaj głośno zdania.

Schreibe die Wörter. Lies die Sätze vor.



In London

Źródło: pixabay.com, domena publiczna.

- Welche Sprache du?
- Ich Englisch.

Źródło: Contentplus.pl Sp. z o.o., licencja: CC BY-SA 3.0.

Sprawdź się

Aufgabe wählen:   

Aufgabe 1



Kraje i języki. Przyporządkuj wyrazy do odpowiedniej kategorii.

Ordne zu.

Länder

Sprachen

Frankreich

Deutschland

Französisch

Deutsch

Polnisch

Polen

Englisch

Großbritannien

Źródło: Contentplus.pl Sp. z o.o., licencja: CC BY-SA 3.0.

Aufgabe 2



Pani Kluge pyta pana Abenteuera, jakie zna języki. Posłuchaj nagrania i wybierz właściwe odpowiedzi.

Wähle die richtigen Antworten.

Materiał audio dostępny pod adresem:

<https://zpe.gov.pl/b/PnrTavHGC>

☐

Deutsch

☐

Polnisch

☐

Englisch

☐

Französisch

Aufgabe 3



W jakim języku mówi ta dziewczyna? Wybierz właściwą odpowiedź.

Wähle die richtige Antwort.



☐ Polnisch

☐ Französisch

☐ Englisch

Źródło: Contentplus.pl sp. z o.o. Contentplus.pl Sp. z o.o., grafika na podstawie pixabay.com, licencja: CC BY-SA 3.0.,
licencja: CC BY-SA 3.0.

Aufgabe 4



Ten chłopiec chyba się zgubił i potrzebuje pomocy. Zapytaj go, w jakim języku mówi.

Stell die Frage auf Deutsch.



Ein Junge in bayerischer Tracht

Źródło: Contentplus.pl Sp. z o.o., grafika na podstawie Se Mo, licencja: CC BY-SA 3.0.

Welche Sprache sprichst du?



Źródło: Contentplus.pl Sp. z o.o., licencja: CC BY-SA 3.0.

Aufgabe 5



W twojej szkole odbywa się Dzień Języków Obcych. Odpowiedz na pytanie nauczyciela.

Sag es auf Deutsch.

Nagranie dostępne pod adresem <https://zpe.gov.pl/a/D6c9esqnr>

Źródło: Contentplus.pl Sp. z o.o., licencja: CC BY-SA 3.0.

Nagranie dźwiękowe



Im Unterricht

Źródło: Contentplus.pl Sp. z o.o., grafika na podstawie pexels.com, licencja: CC BY-SA 3.0.

Słowniczek

Wortliste

Deutschland

[Deutschland](#)

[Niemcy](#)

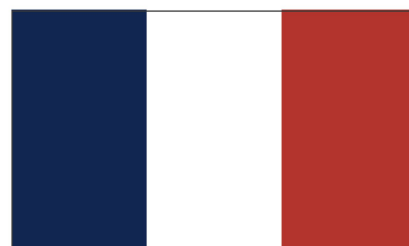


Źródło: Contentplus.pl sp. z o.o., licencja: CC BY-SA 3.0.

Frankreich

[Frankreich](#)

[Francja](#)

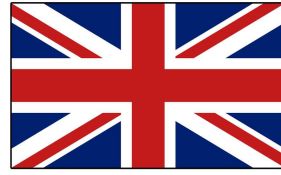


Źródło: Contentplus.pl sp. z o.o., licencja: CC BY-SA 3.0.

Großbritannien

[Großbritannien](#)

Wielka Brytania



Źródło: Contentplus.pl sp. z o.o., licencja: CC BY-SA 3.0.

Polen

Polen

Polska



Źródło: Contentplus.pl sp. z o.o., licencja: CC BY-SA 3.0.

kommen

kommen

pochodzić

Woher kommst du?

Woher kommst du?

Skąd pochodzisz?

Ich komme aus ...

Ich komme aus ...

Pochodzę z...

sprechen

sprechen

mówić



Źródło: Contentplus.pl sp. z o.o., licencja: CC BY-SA 3.0.

Welche Sprache sprichst du?

Welche Sprache sprichst du?

W jakim języku mówisz?

Ich spreche

Ich spreche ...

Mówię...

Deutsch

Deutsch

po niemiecku; język niemiecki

Englisch

Englisch

po angielsku; język angielski

Französisch

Französisch

po francusku; język francuski

Polnisch

Polnisch

po polsku; język polski

Herzlich willkommen!

Herzlich willkommen!

Witajcie!

Der Tag der Fremdsprachen

der Tag der Fremdsprachen

Dzień Języków Obcych

Źródło: Contentplus.pl Sp. z o.o., licencja: CC BY-SA 3.0



Dla nauczyciela

Numer e-materiału: 1.3.3.1

Autor e-materiału: Agnieszka Wedman

Tytuł e-materiału: Welche Sprache sprichst du? / W jakim języku mówisz?

Poziom edukacyjny, klasa: I etap edukacyjny, klasa III, poziom językowy A1

Cel ogólny lekcji: Umiejętność nazywania niektórych języków oraz krajów

Cele wynikające z podstawy programowej
Cele zgodne ze zrewidowaną taksonomią celów Blooma
Cele motywacyjne
Kształtowane kompetencje kluczowe
Strategie uczenia się
Metody, techniki i formy pracy
Środki dydaktyczne potrzebne do realizacji lekcji
Alternatywne zastosowanie multimediu: animacja

Przebieg lekcji

Czynności nauczyciela i uczniów w poszczególnych fazach lekcji	Forma pracy	Czas	Uwagi metod
Faza wprowadzająca			
Przy wejściu do sali uczniowie otrzymują od nauczyciela flagi następujących państw: Polska, Francja, Niemcy, Wielka Brytania.		10 min	Flagi przygotowane przez nauczyciela

Czynności nauczyciela i uczniów w poszczególnych fazach lekcji	Forma pracy	Czas	Uwagi
Uczniowie zajmują miejsca przy swoich „wyspach językowych”.			Nau prze wcz czte języ
Nauczyciel prosi poszczególne grupy o następujące informacje: - co to za państwo (nazwa w języku niemieckim lub języku angielskim – jeżeli jest znana); - co wiem o tym państwie.			kilk dys w g
Nauczyciel zadaje każdej grupie pytanie: <i>Woher kommst du?</i> Grupa odpowiada na to pytanie w języku niemieckim lub w języku angielskim. Nauczyciel podaje nazwę tego kraju całym zdaniem, np. <i>Ich komme aus Deutschland</i> . Dana grupa powtarza za nim to zdanie.	praca w grupach		Jeże jest niez nau gest ilus zna pyt
Nauczyciel zaprasza kolejne grupy uczniów na koniec sali. Każdej grupie zadaje pytanie: <i>Woher kommst du?</i> Grupa odpowiada: <i>Ich komme aus Deutschland/Frankreich/Polen/Großbritannien</i> .			
Nauczyciel pokazuje uczniom ilustracje z dialogu z zakrytymi dymkami (e-materiał: Przeczytaj). Uczniowie wspólnie zastanawiają się, o czym mogą rozmawiać dzieci w klasie ze swoją nauczycielką. Uczniowie podają swoje propozycje.	plenum		
Faza realizacyjna			

Czynności nauczyciela i uczniów w poszczególnych fazach lekcji	Forma pracy	Czas	Uwagi
Nauczyciel wyświetla ilustracje na tablicy multimedialnej i odtwarza dialog (e-materiał: Przeczytaj).	plenum	25 min	Uczniowie
Uczniowie odpowiadają na pytanie: Które kraje wymieniliście? (e-materiał: Przeczytaj, polecenie 2). Następnie powtarzają zdania: <i>Woher kommst du? Ich komme aus Großbritannien/Deutschland/Frankreich/Polen</i> (e-materiał: Przeczytaj, polecenie 1).			Przygotowanie odpowiedzi w języku
Nauczyciel rozdaje uczniom kartki z fragmentem dialogu z poleceniem: Pani Kluge pyta Sophie, w jakim języku mówi. Poszukaj tego pytania i zaznacz je na zielono (e-materiał: Przeczytaj, polecenie 3).	praca indywidualna		kartki
<i>Frau Kluge: Woher kommst du, Sophie?</i>			
<i>Sophie: Ich komme aus Großbritannien.</i>			
<i>Frau Kluge: Welche Sprache sprichst du?</i>			
<i>Sophie: Ich spreche Englisch.</i>			
Nauczyciel ponownie odtwarza dialog oraz pyta, o jaki język chodzi Następnie prosi uczniów o wyjście z ławek, podejście do tzw. wysp językowych, wybranie szablonu zgodnego z dialogiem oraz o odpowiednie pokolorowanie go (e-materiał: Przeczytaj, polecenie 4).			

Czynności nauczyciela i uczniów w poszczególnych fazach lekcji	Forma pracy	Czas	Uwagi met
Nauczyciel odtwarza animację (e-materiał: Multimediuum), a następnie inicjuje krótką rozmowę na temat tego materiału.	plenum		Nau czę ucz wył pot z Ni Fra Bry - zg z ar
Nauczyciel ponownie odtwarza animację (e-materiał: Multimediuum, polecenie 1) i zadaje pytanie: Jakiego stoiska nie odwiedził pan Abenteuer? Uczniowie podchodzą do odpowiedniej grupy językowej (czyli niemieckiej). Następnie nauczyciel wywiesza na tablicy zdania: <i>Ich spreche Deutsch.</i> <i>Ich spreche Italienisch.</i> <i>Ich spreche Englisch.</i> <i>Ich spreche Französisch.</i> Uczniowie wskazują, które zdanie nie występowało w animacji (e-materiał: Multimediuum, polecenie 3).			

Czynności nauczyciela i uczniów w poszczególnych fazach lekcji	Forma pracy	Czas	Uwagi
Uczniowie siadają w swoich grupach językowych (tak, jak zostali podzieleni na początku lekcji). Nauczyciel rozdaje po dwa tablety na grupę i poleca zagrać w grę (e-materiał: Multimedium, polecenie 2).	praca w grupach		Nau-dzie-wec-któ-na p-zaję
Grupy otrzymują ilustracje psa i kota z zadaniem dobrania do nich odpowiednich podpisów (e-materiał: Multimedium, polecenie 4).			
Każdy uczeń otrzymuje swoją kartę pracy z dwoma zadaniami: ułożenie rozsypanki wyrazowej jako odpowiedź na zadane pytanie (e-materiał: Multimedium, polecenie 5) oraz wpisanie brakujących wyrazów (e-materiał: Multimedium, polecenie 6).	praca indywidualna		
Faza podsumowująca			
Nauczyciel rozdaje uczniom komplet tabliczek z nazwami języków oraz odtwarza nagranie (e-materiał: Sprawdź się, ćwiczenie 2). Zadaniem uczniów jest udzielenie odpowiedzi na pytanie: Jakie języki zna pan Abenteuerer?	praca indywidualna	10 min	Ucz-odp-prz-pod-tabl-z w-odp
Każdy uczeń otrzymuje kartkę z jedną nazwą kraju lub języka. Następnie uczniowie łączą się w pary: kraj oraz język używany w danym kraju. Na hasło nauczyciela: Länder wszystkie osoby z nazwami krajów podnoszą swoje kartki do góry. Analogicznie postępują uczniowie na hasło: Sprachen (e-materiał: Sprawdź się, ćwiczenie 1).	praca indywidualna lub plenum		

Czynności nauczyciela i uczniów w poszczególnych fazach lekcji	Forma pracy	Czas	Uwagi
Uczniowie, chodząc po klasie, wybierają sobie trzy osoby, którym zadają pytania: <i>Welche Sprache sprichst du?</i> Zagadnięte osoby udzielają odpowiedzi: <i>Ich spreche Polnisch/Deutsch/Englisch/Französisch</i>. Następnie uczniowie zamieniają się rolami (e-materiał: Sprawdź się, ćwiczenie 3, 4, 5). Nauczyciel żegna się z klasą. Może zażartować i nawiązując do sytuacji poznanych na lekcji, powiedzieć: <i>Ich spreche Englisch. Bye, bye</i>.	praca w parach		Uczniowie odpowiadają z własnymi słowami

Źródło: Contentplus.pl Sp. z o.o., licencja: CC BY-SA 3.0